

Client Consent

تفويض العميل

I, the undersigned, hereby understand that "Wathiq" is an Electronic Know-Your-Client (eKYC) platform developed by The BENEFIT Company (BENEFIT) designed to digitally authenticate, receive, and verify my identity and information from the Information & eGovernment Authority (IGA) and others (CBB licensees) periodically to BBK.

انا، الموقع انناه، على علم بأن "واثق" هو نظام اعرف عميلك إلكترونياً (eKYC) والذي تم تطويره من قبل شركة بنفـت المصمم لمصادقة واستلام والتحقق من هويتي ومعلوماتي رقمياً من هيئة المعلومات والحكومة الإلكترونية وجهات أخرى (مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي) بشكل دوري لصالح بنك البحرين والكويت.

I agree that "Wathiq" will collect the following information as per CBB requirements when I request a financial service from BBK:

أوافق أن "واثق" سيقوم بتجميع المعلومات التالية وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي، وذلك عند طلبي لخدمة مالية من بنك البحرين والكويت:

1. Personal and ID Information
2. Contact Information
3. Account Details
4. Employment Details
5. Residency Information
6. Disability Information
7. Any other information deemed necessary.

1. المعلومات الشخصية ومعلومات الهوية.
2. معلومات الاتصال.
3. تفاصيل الحساب.
4. بيانات العمل.
5. معلومات الإقامة.
6. معلومات الإعاقة.
7. أية معلومات أخرى تعتبر ضرورية.

I am aware that my information will be retained by BBK for 10 years and might be shared with third parties within and outside Bahrain for the purposes of regulatory requirement, cloud storage, statistics, and other reasons in line with applicable laws and regulations.

انا على علم، بأن المعلومات المذكورة أعلاه سيتم الاحتفاظ بها لمدة 10 سنوات لدى بنك البحرين والكويت، وقد تتم مشاركتها مع أطراف أخرى داخل وخارج البحرين وذلك لأغراض الرقابة المصرفية والتخزين السحابي والاحصائيات وغيرها من الأسباب المتوافقة مع القوانين والتشريعات.

I have the right at any time to withdraw the consent provided. I understand that withdrawal of consent will be applicable to future use of the personal data and will not in any way impact legitimate use of the personal information prior to the withdrawal of the consent.

أنا لذي الحق في سحب الموافقة المقدمة في أي وقت. وأعلم أن سحب موافقتي ستكون للاستعمال المستقبلي لمعلوماتي الشخصية ولن تؤثر بأي شكل من الأشكال على أي استعمال قانوني لمعلوماتي الشخصية قبل سحب موافقتي.

For more details, please refer to the privacy policy available on <https://www.benefit.bh/privacypolicy/>

للمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة سياسة الخصوصية المتاحة على <https://www.benefit.bh/privacypolicy/>

I confirm with my full legal capacity that I have read the above and understood the purposes in which BBK collects and retains my information and provide consent to "Wathiq" to process and transfer this information for eKYC purposes.

أؤكد بصفتي القانونية الكاملة بأنني قرأت ما سبق وفهمت تماماً الأغراض التي تقوم بها بنك البحرين والكويت بجمع والاحتفاظ بالمعلومات الخاصة بي وأوافق لنظام "واثق" بمعالجة هذه المعلومات ونقلها لأغراض eKYC.

Client

العميل Witness

الشاهد

Name

الاسم

Name

الاسم

Identity No.

رقم الهوية

Identity No.

رقم الهوية

Date

التاريخ

Date

التاريخ

Signature

التوقيع

Signature

التوقيع